

客戶資料 Client Information Statement		
客戶姓名： Name:	英文姓名： (English)	中文姓名： (Chinese)
<input type="checkbox"/> 先生 <input type="checkbox"/> 太太 <input type="checkbox"/> 小姐 <input type="checkbox"/> 女士	身份證／護照號碼： ID/Passport No.	出生日期： Date of Birth
電郵地址： E-mail:		國籍： Nationality:
住址 (Home Address) :		
住宅電話： Home Number:	手提電話： Mobile Number:	傳真號碼： Fax Number
公司名稱： Company Name		
商業地址： Office Address		
公司電話： Office Phone No,	公司傳真號碼： Office Fax No.	業務性質： Nature of Business
Please send all my future communications to: 通訊文件郵寄地址： <input type="checkbox"/> 住宅 Home Address <input type="checkbox"/> 商業 Office Address <input type="checkbox"/> 電郵 E-mail		職位： Post
最終權益擁有人仕 Ultimate beneficial		
戶口最終權益擁有人仕為：Ultimate beneficial owner of the accounts <input type="checkbox"/> 客戶本人 The Client <input type="checkbox"/> 其他 Others 姓名(Name):_____ 身份證／護照號碼(ID/Passport No.)_____		
住址(Address):_____		

本人 / 吾等乃最終對所發出的指令承擔責任及保證「客戶資料」所提供資料均為真實、完整、及願意承擔一切責任；
I am/We are the person(s) who is/are ultimately responsible for originating the instructions and will ensure the information in this "Client Information Statement" is true, complete and correct. And I am/ we are willing to bear all the responsibility and liability;

*客戶須提供之證明文件副本

1. 客戶之身份證副本、住址證明、銀行戶口資料副本（銀行月結單或存摺或銀行提款卡正面及背面）。
2. 或請提供當地政府機構頒發之身份證（護照或其他有效之旅行證件）、住址證明（例如：水、電費單等）、銀行戶口資料副本（銀行月結單或存摺或銀行提款卡正面及背面）。

*Please attach a copy of required documents:

1. I.D. card copy, residential address and bank account copy
2. Please provide an identity card issued by a local government agency / government-issued photographic driving license/ national identity card containing the current residential address or bank statements issued by a bank.

銀行戶口 Bank Account

銀行名稱 Bank Name :

銀行戶口帳號 Bank Account :

注 :銀行名稱一定要與此賬戶名稱相同

Note: Bank Account Name must be the same as this Account Name

經紀資料 Agent

經紀編號 :

Agent ID:

經紀姓名 :

Name of Agent:

每手佣金 :

Commission per lot:

每手即日及過市保證金 :

Day and night margin per lot : _____

按收市價計算，賬戶不足過市保證金時，需於翌日下午二時三十分前補足或自行平倉，否則公司有權以當天最差價位代客戶平倉。

If a Client's account does not have sufficient overnight margin calculated according to the closing price, the Client should make up the deposit before 2:30pm the next day. Otherwise, the Company is entitled to offset his/her open positions at the lowest price of the day

當賬戶到達負值時，本公司有權代客戶平倉。

When the balance of a Client's account reaches zero or negative, the Company is entitled to offset his/her open positions.

當新單時，賬戶按金不足，本公司有權代客戶平倉。

When a new order is placed and the Client does not have sufficient deposit in his/her account, the Company is entitled to offset his/her open positions.

網上交易 Online Trading
 密碼將由貴公司交收部職員以郵寄方式通知本人

Staff of your Company's Settlement Department will inform me of the password by post.

 密碼將由貴公司交電郵到本人電郵

Your Company will send the password to my email address.

客戶簽署蓋章及交付 Signed by Client

Client Name

客戶姓名

Date

日期

ForOfficeUseOnly

Signature verified by:

Approved by:

Confirmation by Phone: